

**Ⓛ Gefahr.** Enthält Propan-2-ol, Aceton. Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: kann bei Erwärmung bersten. Verursacht schwere Augenreizung. Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. **BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN:** Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt anrufen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50°C/122°F aussetzen. Entsorgung des Inhalts/des Behälters gemäß den örtlichen/regionalen/nationalen/internationalen Vorschriften. Ohne ausreichende Lüftung Bildung explosionsfähiger Gemische möglich. Achtung! Beim Sprühen können gefährliche Lungengänge Tropfen entstehen. Aerosol oder Nebel nicht einatmen. Nicht in Wohnräumen aufbewahren. Benutzen nur ausschließlich gemäß Verwendungszweck. Nur völlig entleert in die Wert-Tonne geben. Sonderabfallsammler übergeben. Schlüsselnr. ONORM S 2101 Nr.: 59803.

Peter Kwasyń GmbH, Halbrunner Straße 96, 74831 Gundelsheim, Tel. 06 269 95 0, www.kwasyń.com  
 Imp. CH: Peter Kwasyń International AG, Rheinweg 39, 8200 Schaffhausen, Tel.: 052/672 62 13,  
 Imp. A: Peter Kwasyń Ges.m.b.H., Berchtesgadner Str. 3, 5020 Salzburg, Tel. 0662-878689

**Ⓛ Danger.** Contains propan-2-ol, acetone. Extremely flammable aerosol. Pressurised container: May burst if heated. Causes serious eye irritation. May cause drowsiness or dizziness. Harmful to aquatic life with long lasting effects. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Use only outdoors or in a well-ventilated area. Avoid release to the environment. **IF IN EYES:** Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Call a POISON CENTER/doctor if you feel unwell. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50°C/122°F. Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulations. Without adequate ventilation, explosive atmosphere/gas mix may be created. Warning! Hazardous respirable droplets may be formed when sprayed. Do not breathe spray or mist. Do not store or keep in living areas. Use solely for intended purpose.

**Ⓛ Danger.** Contient des propane-2-ol, acetone. Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut provoquer somnolence ou vertiges. Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Ne pas perforer, ni brûler, même après usage. Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. Éviter le rejet dans l'environnement. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin en cas de malaise. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. Prohiber du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C/122°F. Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale. En cas d'aération insuffisante, risque de formation de mélanges gazeux explosifs. Attention! Des gouttelettes respirables dangereuses peuvent se former lors de la pulvérisation. Ne pas respirer les aérosols ni les brouillards. Ne pas conserver dans des pièces à vivre. Utilisation conformément à l'usage exclusif.

Imp.: Auto-K - Herpé S.A.S., 100, route de Forbach, 57350 Spicheren, Tél. 03 87 85 30 64

**Ⓛ Fara.** Innehåller 2-propanol, aceton. Extremt brandfarlig aerosol. Tryckbehållare: Kan sprängas vid upp-  
 värming. Orsakar allvarlig ögonirritation. Kan göra att man blir dåsig eller omtöknad. Skadliga långtidseffekter  
 för vattenlevande organismer. Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård. Förvaras  
 oäktsamt för barn. Får inte utsättas för värme, heta ytor, gnistor, öppna lågor och andra antändningskällor. Rök-  
 ning förbjuden. Spraya inte över öppen låga eller andra antändningskällor. Får inte punkteras eller brännas, gäller  
 även tömd behållare. Används endast utomhus eller i väl ventilerade utrymmen. Undvik utsläpp till miljön. VID  
 KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går  
 lätt. Fortsätt att skölja. Vid obehag, kontakta GIFTINFORMATIONSCENTRALEN/läkare. Vid bestående ögonirritation:  
 Sök läkarhjälp. Skyddas från solljus. Får inte utsättas för temperaturer över 50°C/122°F. Innehållet/be-  
 hållaren avfallshanteras enligt lokala/regionala/nationella/internationella föreskrifter. Utan tillräcklig ventilation  
 kan explosiva blandningar bildas. Varning! Farliga respirabla droppar kan bildas vid sprinjning. Inandnas inte sprej  
 eller dimma. Får ej förvaras i bostadsutrymmen. Får användas endast på föreskrivet sätt.

Imp.: Hagmans Nordic AB, 511 10 Frista, Tel. 0320 18900



## Korrosionsschutz Anti-corrosion primer Apprêt anticorrosion



# BASIC

**Ⓛ Hochaktive, chromatfreie Grundierung mit Korrosionsschutzpigmenten.** Oberfläche gründlich reinigen, Rost entfernen und anschleifen. Dose 2 Minuten grund-  
 lich schütteln. Durch Probesprühen Verträglichkeit und Farbton prüfen. Sprüh-  
 abstand ca. 25 cm. Nach dem Trocknen eventuelle Unebenheiten ausspachteln,  
 glattschleifen und mit AK Filler/Haftgrund überlackieren. Nach Gebrauch Dose  
 umdrehen und Ventil leersprühen.

**Ⓛ Highly active, chromate-free primer with anti-corrosion pigments.** Clean and  
 sand down surface, remove any rust. Shake can well for 2 minutes. Test spray to  
 check compatibility and colour tone. Spraying distance approx. 25 cm. After drying  
 even out any irregularities by applying spray filler, sand down and spray with filler/  
 primer. Turn the can around after use and spray the valve until it is empty.

**Ⓛ Apprêt très actif, sans chromate, avec des pigments de protection anticorrosion.**  
 Nettoyer soigneusement la surface, éliminer la rouille et poncer. Secouer énergi-  
 quement l'aérosol pendant 2 minutes. Vérifier le coloris et la compatibilité par des  
 touches d'essai. Distance de pulvérisation environ 25 cm. Après séchage, mastiquer  
 des inégalités éventuelles, poncer et recouvrir d'un apprêt filler. Auto-K. Après utili-  
 sation, retourner la bombe et la vider en appuyant sur la valve.

**Ⓛ Högaktiv, kromatfri grundfärg med korrosionsskyddande pigment.** Rengör ytan  
 noggrant. Avlägsna rost och slipa. Skaka burken grundligt i 2 minuter. Provspraya  
 för att kontrollera kompatibiliteten och färgtonen. Sprayavstånd ca 25 cm. Efter  
 torkning ispacklas eventuella ojämnheter, ytan slipas jämn och lackeras över med  
 AK Filler/Häftgrund. Vänd på burken och spruta ventilen tom efter användningen.



**AEROSOL** Product-ID: REZ72  
 UFI: M660-M0H5-R00R-FQNS

**150 ml** **210** e3

MADE IN GERMANY  
 2004/42/IIIB(e)(840)<840



Ein Produkt der  
 Peter Kwasyń  
 Gruppe